墓誌銘

美



江漢集卷之十七目録

墓誌鉻

輔國崇祿大夫判中樞府事無判義禁府事禮

經經春秋館成均館事 世子左賓客曹判書弘文館大提學藝文館大提學

孫師李公墓誌銘并序

察避事同知春秋館成均館事 世孫右賓 學政大夫行議政府左參養無判義禁府事知

通 訓大去晋州 牧使晋州鎮兵馬節制使 目

資憲大夫兵曹判書無知義禁府事忠毅張公

墓誌路弁序

通訓大夫忠州牧使忠州鎮兵馬節制使 嘉善大夫吉城君權公墓誌路升序 資憲大夫兵曹判書洪平君李公墓誌銘岸

花蘅沈公墓誌路并序 通訓大夫行瑞興縣監黃州鎮管兵馬節制都 尉元公墓誌路并序

通政大夫司諫院大司諫李公墓誌鉻并序 行墓誌路升序

目錄		李元靈墓誌銘弁序	東 <u>紹趙公墓</u> 誌鉻并序

江傳學不老十 更多方人意志就等 可以以其一生的一种 記述機製 首於

漢集巻之十十

墓誌鉻

輔國崇祿大夫判中樞府事無判義禁府事禮

筵春秋館成均館事 曹判書弘文館大提學藝文館大提學知 世子左賓客

李公墓誌路沿序

THE PERSON NAMED IN

府事無判義禁府事李公卒于家以其年八月癸丑 上之四十有二年五月乙未輔國崇祿大夫判中樞

家清平時昼於 王朝與從父弟文簡公偕三 葬于陰竹縣釣堤之原其孤健源請爲鉻公當

履清嚴亢高無機變其斥小人出於天性而 年自終豈不休哉然文簡公志意寬平有大度公操 居權要左執鈴柄右提將符不雅於憂患卒皆以天 直者邪公諱昌輔字士受幼有英氣未成童能作 論敢諫者多出公門執政大臣宋寅明等皆不悅而 優容曲全不加之罪授以上卿之位豈 棄去今上八年舉乙科薦入藝文館爲檢閱遷 未當不畏其莊也及交簡公為元輔公亦進 六以才聞 而弟益輔位冢军無守禦使十年之間公兄弟 景廟元年成進士初補 所謂主聖臣 翼陵参奉 明主

在其登進有德典起儒林也上 自聖無屈己 廷二欲去朋黨者及益其黨鳥得行洪範之 明逆順昔日之為四黨者今又分為八九黨則 事因極言任事之 子侍講院文學拜京畿都事已而除司憲府持至 拜弘文館副修撰壁校理無漢學教授薦 國家懲朋比之禍並用諸黨公感慨 下示當無求賢之心后接 100 T 11 年陛兵曹佐郎入司諫院為正言冬由 不士之 臣假洪範以濟其私不辨忠邪 一誠爲學者目以山人而斥之 黄田 法 切責公引避免 下不以其道傲然

中傷其為計不亦巧乎上盛怒特削公職明年叙 鄉里久而不來 持平鄭玉讒子 朝公上疏曰居外 江溝集へ着十十 善復拜應教爲 為吏曹正郎兼文學性拜應教由司憲府執義兼弱 之臣既進而復退豈其心之所樂爲哉今憲臣必欲 月由司諫院獻納 吏曹佐郎 不悅特教切責時追復 聽勞性通政除刑曹柔議居位數月守法度無所 兼校書館校理 殿下一心之微其舉措不可不慎也 上言自古小人號為難辨然小人 拜副校理初大學士李公東常還 端敬王妃慎氏位號 世子侍講院文學十

議植朋黨領議政金公在魯具劄辨明 虚稅而 可讓入成均能為大司成初李善素試公兄弟 爲掎角宜賜洪原大阜两牧以備戰馬又言民田多 之中無高山大川之險公建言請築府城與秃城 五年授兵曹參議明年出為水原府使水原居曠野 之皆股栗莫敢犯法自刑曹移承政院同副承旨七 かがいてくらく 水原虚稅十七年召拜弘文館副提學明年由 司寇宜申法自 女奴屠牛私販屢治之猶不悛改公以謂 朝廷不許蠲免非仁政也事下政府遂 女奴始乃峻刑流之 墓誌 之遠方都民聞

榮魯讀館錄至重晦名聲音甚微 學先是正言趙重晦論 私廟事件 音何其微也副提學舉趙重晦誠是也豈可以往者 不聽乃舉重晦館錄成召見近臣 時或謂公日重晦若與選中則副提學必得罪矣 四年遷陛咸鏡道觀察使公既至賞罰平明邊境肅 丁内製又明年丁外艱服除由戸曹参議復拜副提 厅善泰然

公不安遂

求解職九月

改禮曹

蒙議明年 事沮其選哉榮魯起拜日 朝廷議築仇正廣朝两寨城命公往視 聖德益有光矣一 上笑日承盲聲 命左副承旨趙 上旨及館錄

城也 生之有望者充第一人至是特命罷其選試官申 十六年除承政院都承旨國制生員進士試必選諸 梅坐廷訓流鍾城府公在 公在成均愛人才考試必誠不苟選其治 川府使已而收還由禮曹多判復入成均為 知義禁府事五衛都總府副總管差備邊司提 朝則形便 は大道でくるとして 疏言仇 一以為然議遂止明年召拜漢城府左尹 非仇正之比然寨廣不過數百步亦 正為寨 隸有冤輒請公而訴之日李公吾父 中有大川後有大路不可城若 墓誌 前輒言之坐 **贬為** 有 調

江海タフネー 泣獨公端立泣不下 春信学之不已 ト 也二十八年無同知 也公惶恐由是求出為成川府使未幾入為 左副賓客三十年擢漢城府判尹兼五衛都總府都 其論則予不還矣日且入猶伏石欄不還都從官皆 抱管改判刑曹明年除議政府右参贊移判禮曹會 知成均館事明年以工曹判書兼弘文藝文两館 嬪金氏園以都監勞陛正憲遷右寫客十 一進尊號又以都監勞陞崇政判義禁府事同 本 經筵事初言者論李光佐 一顧近臣日彼不泣者李某 懿陵謂大臣曰言者不寢 世子

能去已而判敦寧府事明年春復判吏曹又坐事能 **火之叙為左参贊** 陞崇祿三十四年進吏曹判書無知春秋館事坐事 判書無守禦使始 官之職非所以尊有德也乃舉金公元行宋公明欽 臨試諸生見公考試不少懈心嘉其誠一 し世紀一人 王妃徐氏薨未幾 仁元大妃金氏薨以 曹其後两宋文正公皆以儒林佐銓衡至今 朝廷未當舉儒林公數日山林賢者不得為一 經筵事左演客公在兩館善考試 昭敬時舉儒林成文簡公參議 世孫師三十七年又入吏曹為 基誌

江海魚が着一世 始擬諸吏曹參議國中聳動 文館大提學藝文館大提學知成均館事公上 又坐事罷去明年以 上壽七十推 事罷去纔數目 神居歲餘公以年老力辭免優游數年以疾卒享年 管以謂士雖有蘇軾之文用意取之則非公也故考 國八月又拜大提學兼禮曹判書公於文鑑識精 援筆語諸試官目此必外戚之子也遂黜之人以爲 一論日鄉臨考試而致其誠予已親見矣居無何 皆無心而所選號為得人 特命復授大提學進判中樞府 人當見一券中高第輕 明年正月入香社拜弘 恩耆臣堂 立疏辭 輔

成母目真夫人 贈真敬夫人南原尹氏承盲彬之 贈吏曹判書父諱雨臣戸曹参判 至文忠公諱廷龜文靖公諱明漢文肅公諱 氏參奉相允之女三娶宜寧南氏漢錦之 女也公初娶聽與閔氏縣監承洗之女再娶思津宋 以從父弟惠輔第二子為之後乃健源也舉進十 三世拜大提學公於文肅為曾孫四世相繼執文 天人生一女適尹顯東公為人莊毅峭直不於節 はに上てくれして 十有四李氏延安人也文康公諱石亨以文章顯 國朝以來所未當有也祖諱成朝司僕寺愈正 墓誌 贈議政府左贊

察公之忠得不抵罪嗚呼公之 廷中當上疏言小人攀援邪徑以圖龍利凡大小政 反復開陳有誠愛而於四六叉精敏人不可及當 官中邪卿大夫是公之疏皆以爲公必不免 令内外除拜輒先暴於外廷安知外言不流聞 夜憂慮不知其身之渡且病也其爲文長於奏議 一忠實未皆有阿諛之色與其弟篤於友愛其寢疾 之怨能言大臣之所不敢言者未嘗以外 而已然自古官禁之事人所難言也公不避 三洲老人公立 朝三十五年風裁凛然竦 所以盡忠者非

動其心故君子觀公之志而考其言亦可以知其賢

李世博士自文忠顯文靖承之文肅維踐烈烈文 之將杜其微維其進之將與之歸多士在廷就嚴 輝惟此珩璜先公所治譬彼元戎乘祖之残淑旂央 世將六師公居臺閣矢其昌言請嚴官闡以絕攀 公有澄鑑衆姦自沮 公尸銓注進我高賢廼提天官以冀招延維其矢 顯仁羽翼儒先惟道是循公襲詞垣珩璜 日俞哉予感其誠皇皇

工芸芸人名こと

基

一授司衡維剛不柔維直不調銘垂百世永昭

に清傷ア発

其潔

崇政大夫行議政府左参贊無判義禁府事知

經筵事同知春秋館成均館事 世孫右宣客

靖翼金公墓 結絡升序

楊州西嘯阜之原有故崇政大夫行議政府左參贊 無判義禁府事知 經從事同知春秋館成均館事

政兼領 孫右賓客 贈大匡輔國崇祿大夫議政 經筵事監春秋館事 世孫傅靖翼金公

公諱聖應之長子領敦寧府事清風府院君 乙墓公諱時默字而慎兵曹判書判義禁府事孝靖

胃後郡守有子曰聖集賢而早卒 時貞僖公與其中兄漢城府左尹諱錫異常侍 成公生七歲以皇考孝靖公命為贊成後始 贈議政府左贊成諡曰貞信貞悟公生諱道濟安城 文貞公諱堉之五世孫也曾祖諱錫衍工曹判 政府領議政忠異公諱佑明之玄孫議政府領議政 為賢臣公郊祥順與人言忠信篤厚寡客稱之一 隆出入尊寵 上声に大きたと 贈吏曹判書出爲伯父 贈吏曹參判諱萬 明聖王妃之弟也 肅宗即位以元舅禮益 而兄弟能自祗慎未當有纖毫騎後號 墓誌 贈議政府左贊

講院說書十二月陛兵曹佐郎改吏曹二十八年 院文學改兵曹正郎十月倭差至東萊充接慰官士 德以下皆解職獨公 月由司諫院正言復入吏曹爲佐郎遷 為京畿都事未幾召為文學三十年正月侍講院 賜第召見 公有孫矣今 上十七年舉進士二十六年中 月入司憲府為持平明年三月辟御管郎七月出 初授承文院權知副正字明年遷拜 解職月餘竟免由文臣兼宣傳官為侍講院 下教 日爾家以謹飭聞予何用勉 特命不解職公上書乞與諸 世子侍講

則 家世祗慎固未嘗與聞國論而孝靖公總二 修撰初吳公瓚言事得罪公上 公之行以圖荷容卒不言李公曲直樂順怒以語詬 工事ショフ 公自劾不就館職三 榮順 縣居數日 之是非也明年四月以正言違 愈益謹畏故立 公天輔卿大夫或為公言日子如 月選拜弘文館副修撰明年正月由正言復 必且詬子矣公正色日吾雖被詬不恐毁 くらい 下教特釋是時修撰趙 1 朝濟於侍從逡巡固辭不敢 十二年遷校理 墓 誌 一書有所匡救然常以 命不就坐投唐 榮順刻領 兼 不言李公 一
軍
位

講院司書皆辭不就由弼善陛宗簿寺正入司憲府 公之德其後御史某公某歸自楊州言金某為 爲同副承肯遷至左承肯三十四年 議出牧楊州公以爲楊州民少而軍伍多請 而頌聲至今洋湓 上喜日金某子諒 有惠政 都監都廳拜司憲府執義兼南學教授又辭 今明年二月遷輔德 山陵工役畢以都廳勞陞通政大夫入 為減楊州軍伍二百人移之他郡楊州 仁元大姓金氏薨又兼 貞聖王妃徐氏薨 都聽遷司 美 寺

世子順乃一百二十二年貞僖公曾孫之家又 禮廷中相質日 しも見くえいし 卿則朝夕當召見矣居月餘冊 管十月授京畿觀察使 承旨遷漢城府右尹刑曹參判兼五衛都總府副總 **彩設咫尺子慕則深乃加公嘉善大夫陞承政院都** 承政院右承 市明年三月 上幸 崇陵顧 門嘉也明年五月召拜司諫院大司諫三 拜禮曹參判兼同知義禁府事二 世孫順何其盛也公惶恐益戒子弟無敢為 孝宗時明聖王妃始受命爲 墓 諭公日營門甚邇予欲見 世孫嬪召公還明 月 世孫行嘉

兄弟妻子流離四方肆 築場圃先種者不見遺種後 以公爲安集使公承 人分居畿輔男子獲稻女子漚 騎傲之行復入都承旨改禮曹参判畿輔大饑 而問里棄而墳墓雜而親戚襁預爾子而適他郡 所以綏懷和輯者乃遣使巡于郡縣暁 聖上的濡之澤也今畿 爾無食將與之栗爾無衣將與之布爾何必 聖上民之父母也去父母又將安歸爾 命編行漢東諭父老日爾民 聖上 種者不見餘移爾父 輔無禾無稼爾民 一整爾元元中夜 麻四十年休息康 諭

參判無同知 經經事改工曹無備邊可提調何管 諭曰南漢之事皆付於卿十二月無同知春秋館 得安集事宜今而後予信金某矣自此眷遇日益 由是民人皆安集公遂復 稍稍有柄用之意十 漢西父老亦流涕日漢西赤子孰敢去父母之懷平 去父母之懷乎公又諭漢四父老若諭漢東父老者 明年夏入司憲府為大司憲不就削職明年授兵曹 上大喜謂大臣曰予以金某為洗然今聞所陳果能 上書 主 ラ え ト コ 安其所毋流散漢東父老皆流涕日漢東赤子孰敢 月擢守禦使公上 墓北心 命因條陳便民事宜

月服除以戸曹參判復為備邊司提調管員市事明 京畿夏復爲守禦使八月遭孝靖公憂四十二年十 曾祖兄弟以元舅不敢預政而不肖猥蒙餘烈為 甚盛事也公明慎不居顯要 室肺腑之臣又安敢冒尸銓衙乎卒不就 正月復拜守禦使又管潛川事七月無備邊 臣曰予欲成金某之志遂免公職嗟歎久之其後 臣數舉提吏曹判書而不果拜自古戚里不預政 職豈不休哉十二月改戸曹参判兼同知成均 調八月務除總戎使十月進吏曹參判公以謂 上察其志不復授

兼御營大將公歎日眇然一身焉能總錢穀甲兵哉 事十一月拜御營大將四十六年正月由判尹又為 坐事罷己而復拜漢城判尹改判兵曹兼知 判書未幾以事坐削職二月復拜總戎使三月入議 遂力辭改右參贊無宣惠廳提調七月上疏乞省 政府為左參贊四月薦拜兵曹判書無内醫院提調 内醫院提調進 **1 声ラフミー** 生大夫人於平壤府因 夫入内醫院為提調判漢城府尹四十五年拜戶曹 館事其明年拜同知敦寧府事以大臣薦陛資憲大 世孫右副寫客復入戶曹爲判書 基 誌

復拜戸曹判書十月 貞陵碑成以勞陛正憲大夫 拜總戎使 釋由知敦寧府事判工曹復為提調宣惠廳八月 使以疾固辭上不許七月壬戌卒于家享年五十 臣爲
子柱石 不待狀議諡於是 無御營大將四十八年無知 經遊事復拜總式 右賓客明年二月坐事削點付處忠州月餘 兼領 計聞 上震悼輟朝二日 御製祭文日三世將 經遊監春秋館事 世孫傅 思陵碑成以勞陞崇政大夫判義禁 贈大匡輔國崇禄大夫議政府左議 賜諡曰靖翼金氏世爲清風 计二个

恭謹告進 萬然好施與恤 陳前世嘉言善政至卿大夫賢不肯輒絕口無所 しませんく 卿後不敢 成諱湜以儒學顯 過必盡言無所寬假及既 初娶宜寧南氏繕工監監役直寬之 大熊事王氏為世名家後九世至成均館 人倫事父母能致其愛居兄弟姊妹之 離席 對公卿 公俯首如無能 人之窮雖 上 上殿論利害左右迭 一以是知公敬 中宗世公為人方質平直見 曹奎 誌 千金不少顧惜也 言其心坦坦不芥 一不顧問亦不言從 慎 也 女 陳以求其 世 孫私 贈

尚且不衰與、王室偕饗安樂以天年於於禄位豈 側出子基種應教生子一 登縣今尚彦之女貞敬夫人生女一人即 受上之知超上卿提三將符列於貳公然日夜 詩所謂昭明有融高期令終者邪銘 丙辰葬公楊州南氏附公立 朝二十三年能謹側出子基種應教生子一人女三人切以今年九 金氏有德受天之肺 自畏約恐不得遠於權勢故雖在放逐之中 今弟日貞僖公保我 先王克單厥忠恂恂靖 生子 人日基大弘文應教繼娶南陽洪 顯宗踐作 明聖維后 世孫嬪

赫尾带垂之斯竦煌煌金鉞杖之斯恐 正典美に参り 而澤孔臉親之近之永為肺腑君子令終何福之 不求名譽惟智之周 兀孫以迎 為謹純既坦而白叉敦以醇公揚于庭不事交游 工作鉻納于幽宫 墓誌路并序 先日彼小宰匪臣攸處日茲司徒匪臣攸據赫 資憲大夫兵曹判書兼知義禁府事忠毅張 訓大夫晋州牧使晋州鎮兵馬節制使 嬪 公震且業若隕深淵風夜祗慎 Holy of the state 王日於乎時予信臣乃 墓誌 9

潤為晉州牧拒清正於直石城方是時清正合兵 兵敗不能支將解圍去公中飛九而然之然清正兵 神宗皇帝十九年平秀吉致書 設板屋以放火城中延熟 晋州公率北士三 三於大海者千里不絕於是 陽明年四月遣其將清正自釜山襲東 挫終不得渡江而西者公之力也由是 士士皆感泣殊众戰凡八晝夜戰益力清正 百人嬰城守清正乃連二 煙焰漲天公臨慰親持牛 王朝命忠毅張 王朝請假道

澤之中人有勸公干職者公謝日急於仕者必為 宣傳官母日 學教授祖自綱舉生員為順天儒學教授父日應 也 授鉢浦萬戸作節度使棄印去屏居田里當射獵 外院爲正 女也公氣剛身長八尺有勇力舉萬曆十年武 所制矣事事安得自由乎名為樂達 拘囚無異不願仕也 TO COLOR TO THE PARTY OF THE PA 亦偉 朝也盖亦以捍蔽 乎公木川人也字明父曾祖孝禮咸陽儒 昭 淑 人贈 敬王聞平秀吉將犯 貞夫人光州金氏奉事舜祥 墓誌 中 艱服除拜宣傳官 國使遼陽得不淪 中 而其實與 L 或

江潭学へ、老十十

肅路英喜悉以兵事委於公已而進屯長水縣擊 寨夜道是時星州為賊巢穴勢甚急觀察使金誠山茂朱諸賊公先登出入戰陣矢不虚發賊大敗 戰大破之至城下賊使請援公踰強與賊 討賊 驚送入城中公追之射殺四人約諸將合力戰大破之至城下賊衆大至公手射先鋒二 泗 乃移機請為副將公即日馳赴軍中號 約終不至公大志帥所部兵 縣以禦海口及秀吉兵入釜 乃歩闘奮臂大 再 戰皆克之遂 約諸將合力攻 山任 赴 星 - | | | | | | 一州又 賊 與

南實為唇齒 城而守鳥可已乎千鎰日子言是也晋州密 欲避去公開之慨然發慣往見湖南倡義使金文 公千鎰言晋州二南咽喉 人男女老纫四 **啓英金誠** 兵七百慶尚右道節度使催忠毅公慶會引兵五 又斬首四百 しまプランミュー 六月丁未入晉州於是忠清節度使黃武愍公進 積如山不踰 皆服其勇明年夏晋州受圍守城將武 無晉州 餘級因移兵擊開寧賊斬二 百口開寧又復公自是威震四方 則無湖南矣約束既定公疾 日星州始復遂追賊至扶桑嶺 國家保障實在晋州分 一百級奪 邇

賊驚懼欽兵而退夕復進大戰良人至一 最險賊不可犯惟西北 能 辯 將 大將公為其 百餘騎出 千鎰怒將斬而止乃以公為巡城將攝 更復進終夜戰昧奕乃退公以為 公由是拜本州牧城中惟聳勇氣百倍 高考烈公從厚引兵四百亦來會衆推武 陣耀兵已而 隊軍 于路衢公交戰射中其首 没於東北山上 副本州收使徐禮元臨陣涕泣 大衆又繼至分爲一 可以整豪郵後 一明日又出五 城南。蓝 隊 更然後 百騎卷 賊 陣

乃與金海府使李宗仁各率精銳隨賊所薄以取勝 儲水其中賊緊豪以决其水及既乾預土填之為 牛馬皮墨其上各自貧戴以攻城公令將士下大 中倚以為重必稱之目張將軍清正伐木作大置 清正日夜添精兵圍城三匝公每戰以外自誓故城 而搗之賊乃退會天大雨亏矢解不可復戰清正為 正典集へ多りに 地公乃令号等之士亂射之外者甚多後一 人至東門外築土室俯視城中送た如 大明兵令已來降汝將士敢守 一戰三退夜未半四戰四退送大呼聲 芦本

怒乃築五阜於城門之外結 朝三上唯知戰然而已矣况 而欲拒百萬之師乎城中以書答之日 松率三十萬 賊皆燒死夜清正潛 人竟日酣戰賊死者不 城而固守者 以鐵錐鑿城 也己而又作四輪 明甲之卒戮 以為 四面城中人東火灌油而 師鑿城城又類因薄其下城中 知其數武愍公臨 竹為 爾軍無遺類者乎敗土 大明天子一 車令數十人被金甲章 天子命大將軍李如 額城中震懼徐禮 棚以臨之城中雞 以為 國忠義之

諸將赴 禮元矢妖力拒為飛光所中而卒二十九日壬子 代武怒公爲巡城將脫笠道自都元帥金命元以下 孤以公遺衣葬順天雙巖之原配貞夫人宜寧南 南有為清正謀者曰攻城 附有子四人女一 都册宣武原從功臣 公享年四十有二及既卒城隨以陷賊分路将向 」当フコン 中國莫如休兵清正然之遂回軍 昭敬王 廸 晋州而援者相望也皆不敢戰獨公慷慨 え 贈參判日弘慶愈知中樞府事日弘 一人女適參奉趙睍子日弘道參 贈兵曹參判遣官致祭公諸 当在 計院 十日精鋭盡挫不可以得

德郎孫八人曾孫十三人 仁廟二十有七年 本朝書明言懸軍將入遼陽則晉州十日城守實為 禁府事今 上三十有七年諡曰忠毅始秀吉移 烈烈張公 王之虎臣弋彼山澤聊以全身島夷假 中國而禦宠也嗚呼公以一哥州能捍天下於遼海 道謀犯天子連兵倉海旌帆千里公時建義遂屯 十里之外者亦豈非萬曆之忠臣邪路日 司旌公之閭 谿既掃錦陽叉平茂西襄馬步闘尸積于原星山 日旌忠四十四年加 肅廟十二年 命建洞于順天 贈公兵曹判書無知義

蹈白刃膚功未奏啓明先隕精忠之氣百世不泯 灌膏油乃焚其與火烈風猛百蠻咸燼陟于元戎躬 「山地三へくる」に 公諱宗張字文卿洪州人開國功臣文簡公諱舒五 以綏城 滋甚乃築五阜以臨天塹金甲擁前四輪之車 督方率 提開除赴援矗石嚴嚴大江環之公作 資憲大 通訓大夫忠州牧使忠州鎮兵馬節 贈而又立廟博士作路用昭厥 圍十日流矢如雨投書軍中敢肆 人夫兵曹判書洪平君李公墓誌銘 一師奮擊爾類殘滅無遺賊 喜 誌 癯 其 使 并

節 女也公切卓華與羣見張土為壇坐其上 贈 孫 制 也曾祖諱承 仰悲憤康 曹珍議 使 錬院判官入 有可觀及稍長勇力絕倫每 一布為旗指揮號令愈使公聞而 命守碧潼 贈 妣 司憲府執義考諱漢柔 志遂中武 贈淑 祖 公州 都 郡 之以泣居人之 夫人 摠 科馬宣傳 牧 府 金地故 某 為都 使 縣徐氏某官諱 旭 事 諱 遠鎮魚節 以西 義從彌 官 時 金 而受 語 為深憂 串鎭 单 制 愈

貞夫人宋氏附後 也元帥不聽公與長子力戰外萬曆二 者當取勝爲今之計必先據鳥嶺然後 申 月二十八日也以遺衣葬于延安麗坪之 し上見三くとスート (險 阻 拜都 一辭帽落地兆甚 朝野震駭公特除忠州 公砬受 都元帥陳於達 者無他失我之長技故也兵法日 摠府經歷又出為黃州牧使未幾倭宠 命南 川公力爭以謂南方巨鎭不 不祥今之倚重者唯公也 下及將行李公恒 贈公資憲大夫兵曹 墓誌 牧使兼 助 勉 可以制其 原配 判

習 而雲栽 朝廷命取從祖兄慎之子尚典王其祀送 府監察内外 復命益栽子啊亦早妖子昌命雨栽子 奉而 栽子吸平 又以子 也公以家 命建 不性有四子日克裁益裁雨裁不仕有四子日克裁益裁雨裁 封洪陽君戰死丁 學 一府使 君 孫若干人夫君臣父子 則孝聞於 長日希立宣傳官從公戰 勲 加加 贈兵曹 贈 純 安 忠 參判吸 州 雨裁雲裁皆早 國則父子 重量嚴 德補祚 岷岷子錫 副 倫民 司果堂 除 聃 命 康 臣 洪

世而不可忘者也噫李公未當立宋之庭食宋之 景源聞之五國城有朱二陵此宋人與金為師可 值亂世惡可不然於大節邪 贈官旌閭余於是乎特就公平生大節而揄揚。 而相感者余不自知其何心盖人臣忠義之心出 工 表 一 と 不朽於千載之下其鉻曰 而望見宋之二陵不勝悲憤何哉昔周豐日墟墓之 未施哀於民而民哀故韓文公亦云事有曠百世 性雖異代帝王之墓亦爲之泫然泣下况李公身 嘉善大夫吉城君權公墓誌鉻弁 墓誌

曹佐郎曹允周 開城府鉢松之原權氏之先安東人文忠公近以儒 上之十有二年七月庚子吉城君權公卒 皇考義盈庫奉事揆為吏曹參判追封永思君皇祖 花山君其子孫世有聞人 至兵曹判書於公為高叔祖公諱取字樂善以安襄 公之世今上十年紹封為吉城君公院貴 刑曹正郎院為吏曹參判追封花原君曾祖青丹道 察訪信贈司憲府執義公少高介雖往往應有司 高皇帝世至安襄公攀事。惠莊有大功封 賜爭祭賻邱其家九月丙午 昭敬之時貞翼公徵仕 贈公 一遣禮

肅廟十年金文簡公昌協主試春官公始 舉而亦不肯貶下其志以趣時好故常點於有 衛將以大產程嘉善大夫授同知中樞府事遂以 去士大夫皆爲公懼而公不如也公初補 公文命乘國政公嘗感憤與人言曰文命阿諛容悅 又無見有司卒不得志即棄去計廣州青溪山下以 「声見」、気にし 布衣老於家而意氣落落挺立不少屈初宰相趙 八國此姦臣也狗鼠屬高若無人坐客錯愕 寧陵遷至尚瑞院副直長奮武冊功以 一盟進通政大夫金知中樞府事新 基 北記

言笑陽陽不見標飾子諒愛物見人之窮嗟憐涕洟 封祿之終身久之以疾卒于家享年八十三公居家 雖服用之切於身者不忍無施既施則終日怡然若 年生有子三人日遲通德郎日選參奉日追女三 長歸李潤次歸申鑑次景源母貞夫人也通德無子 有得者性好學未當一日輟書不視喜為詩工於筆 源登第今吏曹參判大提學路日 以選第四子金爲後先府君諱某 權世古昌顯自文忠至于安義實有膚功乃受君爵 配日貞夫人李氏吏曹正郎必亨之曾孫與公同 贈吏曹判書景

為青城伯以功德顯名當世青城伯生安孝公温 鋼生義謙世所謂青陽君也 孝公與其子會玄孫連源仍三世為領議政連源 作此鉻辭以識幽 謙五世孫也高大父諱 公諱澈字季涵沈氏世出青松府侍中德符事王氏 于孫承之公尸一厥 船背恰恰寬與裕與無有憂 古地では人人気ご 有弟曰悌謙全州判官 明廟時以王妃父進領敦寧府事諡日 **旁沈**公墓誌路 并 序 古至 偷進士曾大父諱廷直陽智 誌 贈承政院左承青公悌 宣廟時號為賢臣義

然也初景源為翰林也乞公一花公笑 自適全文敬公幹知公之賢當語人日沈君非小土靡不踔厲就功名而公退然無所求獨養奇花 坡 卒享年六十一方其卒時見花衰謂其家人口 平尹氏琇之女也公少靜重喜養花植于盆中手 一水以培之雖被疾病未曾廢也方是時才俊 禁中邪終不許已而寢疾以辛酉十二月初 未幾文敬卒公团窮年五十 柱通德 郎父諱元浚和順 猶不仕會 縣監母淑

元子承既下之二月其兄子静泣而請日吾弟子承 葬楊州德水之原公初娶清風金氏同知中樞府事 將與花俱終矣及既卒景源稱公日花齋明年某月 混之女生一女為景源妻再娶順天朴氏壽鼎之 公所好人所不好與人異故远於道 花哉悲夫盛日 しまプログスミー 人敏達使其材為世所用則政事之可紀者豈獨 通訓大夫行瑞與縣監黃州鎮管兵馬節制都 尉元公墓誌路并序 一人日亮賢義禁府都事女一人嫁李寅自己 墓誌

乎余文不足以垂於後世然賢士不得其位而又無 文令其亡矣得執事之文永垂于不泯則無憾矣差 年者余不恐不與之銘况子承見余之文而心喜之 今其葬也其兄以鉻屬於余者所以慰子承之心於 將以某月某日葬于廣州沙村之原子承喜執事之 有才子也夜置酒公為余言日吾將求退吾二子必 遊時子承立公之側年十二精神射人余固喜公之 能繼吾而立於 朝獨此見可以為交也後十四年 公致仕子承亦無樂進意閑居力學喜為交知名當 下也然則烏可不銘那余少與子靜先君忠文公

曹正郎出監瑞與縣子承謹潔善談論風流蕭散 文有名請相見子承謝日我布衣也其可 判書奉朝賀自公致仕後十年余在 翼某縣縣監 與遊者皆 通德郎諱景祚後祖諱命一 非聞者未嘗不心醉也在瑞興未踰二歲以今年 直遷掌樂院平市署主簿改忠勲府都 しまかしていいとしてい 初舉進士補義禁府都事移奉事入湖衛司為 日卒于官享年四十子承以忠文公季子 時賢俊之士往往被酒言天下事物 贈吏曹判書忠文公諱景夏兼吏 基本 誌 一漢城府參軍曾祖諱夢 作館閣 事已 向由

於詩能陶寫古今名家之所未道者情乎材志之 人也娶南陽洪氏忠州 在長次日在亨子承平生 就也鉻 南陽洪氏忠州牧使晋猷之女有不相見嗚呼豈非其介哉于承諱 一所爲文敏妙澹蕩尤 晋献之女有 繼 孫原

無干以自寧惟邁其文以歸於冥冥 光之沉今以遠於熒氣之泯今以避於馨無矜無幸 序

公諱興宗字聖 時有直臣曰鄉雲以司諫院獻 政大夫司諫院大司諫 衍 獻 陵 别子 ,靖孝公 李公墓誌路弁 後

舉進士不幸早死父日顯陽通德郎有至行號為 惜乎予未及用之因特 為金泉道察訪三十一年入藝文館為檢閱陛行教 孫公生八歲能學禮居父母憂盡孝道英廟二 子母日南陽洪氏正郎禹儞之女觀察使命元之玄 公建言國制諸道置兼史具載灾洋送史館以備記 に夷夷にあって 爾瞻放點田里 仁祖即位下教日直臣今已亡矣 八世孫其曾祖日萬基通德郎祖日泰齡以經術聞 年舉進士未踰五年中乙科補承文院副正字出 而近者此法陵夷非 國家所以置無史官之 基 贈禮曹參判公於参判為 誌

也乞 毎四時季月之終上史館悍無闕遺然後 為正郎三 復為正言出為平安道 官不果行性 院獻納六月遷掌樂院正復拜獻納當是時感里 月始入司諫院為正言明年五月由司憲府持 月遷爲 命諸道錄星日雲氣灾样及風俗厚薄善惡 國命戶曹判書金相福吏曹參判趙 月遷 一嘉納居三年性成均館典籍改禮曹佐 世孫左賛讀明年出監江東縣會仍 世子侍講院弼善坐事罷叙拜司諫 世子侍講院文學改吏曹正郎 都事不就三十五年入吏 有補於 明局 曹 郎

旨未幾免入司諫院爲大司諫明年五月又出 還京師後三年起兵曹參議復入承政院為 明年夏公出監泰川縣未踰三月坐事罷又明年 則何以立於世乎乃具疏論斥一 工芸芸へよーし 司諫院為司諫四十年夏六月出守靈光郡會大 公出廪米以販民郡民轉粟法聖舍海道險遠 性通政大夫坐漕船誤載花屏流蝟島居歲餘 公建議欲就羣山立漕倉未幾罷去不果成舉 英廟乃下教慰諭大臣然大臣然公不已 無不側目公憤曰吾不能劾此一 墓誌 一人大臣怒上 一劄訟

界府使府有麥戶每歲秋頁麥戶曹爲守者私其贏 餘公以為江麥之獎由衙之不能平也乃平其衡

享年五十七初葬富平府住回之原丁西八 錐之女無子有女二人 長適軍資監判官黃昌源次 日改葬金浦郡西胎蔵之原公娶青松沈氏通德 適吏曹佐郎徐尉修路日 嚴餘麥戶莫不頌其惠明年罷十月四日卒于家

侃侃李公靖孝之孫蚤珥史筆侍于端門 其莊寡之諫垣不畏外戚而進昌言方征不已胡折 轅極此鉛辭百世長存

鎔哉余執書这然而泣日士行余之師友 洄飛泉之澳未嘗不與相先後 津人也 恭定王時處土愉以節行聞學者稱雙清 士行之有德美也遂為之岸日士行諱文欽其先恩 惡忠告之惟恐不及余不鉻士行之墓則後 切文章討論經術無藝不講或躋攀名山之 作足下同學最久今士行墓木已拱烏可無 方山先生宋士行既卒之七年其兄晦可與余書日 しまだアジュー 行從足下而游者於今二十有六年矣自始冠磨 古本 誌 則士行之所友善者 頭或盤

晦 夜嚴恭以自修四方學者皆 禁府 可相 正 郎 世有諱 耿 諱光拭工曹正 扶之女也士行少孤能 友愛未當黑官而居也晦 都事父諱 介雖 日文正學 竞佐錦 一壑能 郎 山 同春先生於士 山郡守母日令人出贈吏曹參判祖章 尊之 義 元年當 ·殭學事母孝謹 可疏 通喜明

辭不就入湖衛司為侍直是時賊臣趙泰者子顯松 選授洗馬士行耻之義不與賊臣之子為同僚即 行日昔孔子因魯史記作春秋周室雖微猶書春下 棄去天幾復入朔衛司為衛率春者子又在一司 南方承十六 先帝之統而廷王列之諸王是表 正月者明大義也夫弘光隆武永曆 棄去初景源爲檢閱也見張廷玉所著 丁声ラーえーら 志也為求事實以治之其後七年景源論次陪臣傳 丁永曆十六年而事未具子其助之士行日此吾之 之義不明也景源欲著陪臣列傳起自崇順九年記 首本 試院 三監國正 明史謂

宗寅明欲薦上行爲諮議士行正色曰以旌招之而 多十九年除童蒙教官歲餘罷復為侍直初左議政 苑中終日獨坐望西山賦詩為樂不知其身之在苑 中也一十七年除朔贊已而免去遂退居方山之下 作息交門釋未臺以棲之時時飲酒清遠池昼澹泊 圍日幕步出議設谿沂游人之悠然有豪濮間想 十九篇書既成定著條例校讎奸誤士行之功居 不果薦二十三年陛宗簿寺主簿遷刑曹佐郎 月出為文義縣令居三歲以母疾免當赴試上 人然不敢往文欽之志與虞人何以異哉寅明

明年二月某日葬于公州蔵材之原士行爲學好階 思達于精微與人交一以莊敬雖有疾不敢少解 沈氏吏曹參判聖命之女也先士行二 其人也人化之黯然遷義而不自知也配恭人 十八年壬申十有二月辛丑卒于方山享年四十 **纫士行結髮爲文章俯仰磬折有李翔揖讓之態詩** 女長適參奉金寧次適府使金光默次適黃仁壽次 上美美人えーニ 友故尚賴箴規之言不辱名節今士行既下世矣其 亦幽澹善隸書皆可傳也景源孤陋得士行為之師 人女四人子長致淵英陽縣監次時淵為晦 古基 誌 一月而没有子 人青松

誰與歸悲夫路日

方山之岩嶢今先生之所棲進潛沼之窈窕今先

義今永百世而昭垂浩然歸隱于丘壑今庶幾俯 所燕嬉 天王之大統未絕今列陪臣使論次 中國而斥戎狄今與校正於錯辭章天經與

申成甫墓誌蜂并序

而

無忸怩

舉與宋子文欽士行相友善名重一世或問先生 傳不云乎欲潔其身而亂大倫夫子何故不赴舉 先生諱韶字成甫姓申氏平山人也少好學不赴

生開居喜鼓琴或升高丘或臨幽泉士行從之 帝爲房所弑此萬世必報之讐也士君子其可仕邪 先生對目背白雲先生許謙以宋遺民不住於蒙古 一宋文正公於 行喟然而數日成甫高節非文欽之所能及也先 古い世人とない 舉然內悲憤當與人論天下事太息义之引諸生 都雖不可復吾何恐為廣陪臣哉由是終身 大義匡正居多初 非敢為潔身也自 明室南遷以來 而樂也先生酒酣謂士行日屬有天 顯仁廟庭大宗伯金公鎭圭持 墓誌 肅廟時太學生上

許馬何其不思之甚也先生為人端重簡嚴事父母 自嚴穴為賓師北伐之志無不同也是一宋於 世不見幾微惟恐我之不能盡道也人有一藝心愛 能盡其孝與人交風流寫厚人雖有可絕之行而沒 仁王同德之臣也而 不許先生數日此金公不知一宋之義也夫一宋徵 左参贊文正李公語人日申氏有此賢子信所謂法 之憂其疾病終日戚戚忠信之心見於回目議政府 牛黃手自為膏風戾之為鴉所吞先生又復市牛黃 家拂士也景源少時被疹疾卧南山下先生憂之市 廟庭配饗之議或許馬或不

先生娶豐山洪氏。参判重疇之女生子五人日光蘊 不愧於屋漏子誠近道豈可謂無聞而妖乎朋友之 以中國夷狄之辨而定出處之義有終身之孝而行 無聞而外李元靈字謂先生日成甫窮而不忘天 威與府判官日光直参奉餘皆幼先生疾篤自悲其 饋 二 不 亦 過 乎 先 生 日 朋 友 之 再為之膏而饋之客謂先生日朋友寖疾自劑藥而 圭弘文館校理有直節 未當異也吾惟知盡吾之倫而已矣先生曾祖諱命 」吉ラミフ・ミニー 贈吏曹參判父諱思建江華府留守無鎮撫使 基誌 贈左贊成祖諱鐔吏曹参 倫與夫婦兄弟之

哉此元靈之知先生者盖深矣先生以 道於五倫爲其終始而惟子篤於斯義雖家世光曜 月丁未葬于某州某山之原方南漢下城之初士大 謂賢矣景源始在安邊府哭先生既著哀辭以遺 夫道於山澤而不肯仕及 耻獨先生以一布衣為 下大統遂絕自 年乙亥二 奕而矢心餓然不悔非有真誠何能處天下之屯 一路而納于墓其路日 月其日卒于家享年四十一 王 朝公卿以下稍稍從政而不知 皇朝能引大義不赴舉可 教宗皇帝棄羣臣而天 英廟 一於其年四

明亡百年而有遺士深衣不改允矣君子誰其似之

東谿趙公墓誌路升序

諱珩官至禮曹判書諡日忠貞祖諱相愚官至議政 舉生員 景廟踐位 英廟冊為 學諸生推公為將命盖極選也補 言諸生堵立皆嘖舌日真瑞物也 府右議政监日孝憲父諱赤壽官至司漢寺食正公 幻讀書自知文義十三歲對策禮曹落筆立就一 公諱龜命字錫汝姓趙氏一字實汝豐壤人也曾祖 肅廟三十七年 王世弟明年和

山のブロントラー・

墓誌

不赴前後三入郊衛司為等直羽對成光馬及人尤即出為泰仁縣監辭不赴其後又出為開寧縣監交 章之士也宜置之會試第一鄭公不聽公由是不赴 馬公多病十年閉門不與賓客相往還有時獨入 竟夕不返觀者以爲異人也公好文章慕莊子而學 頁舉十一年由童蒙教官陛司 畜署别提遷工曹佐 玄悟居多遂参諸老佛之言於天下事若無所累 一中聽泉久之童子日日將夕矣公不應入山 赴前後三入湖衛司為侍直湖衛或就馬或不就 公對策立點之參考官尹公心衙固爭日此必文 英廟二年赴增廣文科會試主考官鄭公亨益

康公昌翁之文日以煒燁之語裝深助之理其 十年雖在城市而一室 身不肯異居日吾初而養於父母壯而養於丘嫂 也其為文章敏妙道宕有蘇文忠公之 之好顧難忘也公容貌清瑩如玉與人言體 而默默若不能語然即其中則浩浩 不為醇儒邪公笑 而養於從子可也儒者或日子不溺 心者然為人温厚和平寫於人倫事嫂如母終 出未當與古人之言 1 日吾亦知作聖 瀟 喜誌 相襲也公當論二 混 幽靚類 有術而區區交 山澤隱居 老佛之 有不可窮 氣而議論 小勝衣

清溪之原配某郡李氏無子以 勢如重 後庶子 皆登清谿山甲公之墓後 日以疾卒於家享年四十 而髣髴中州 河斬 刻文集傳於世者知公最深而没齒不能忘 一岡疊嶂 **通所以自道也數十** 蛟世 日載種新昌 論其正偏 者惟三淵一人而已嗚呼公之所 節節開 十有五某月基月费 高 帳其探索之 縣 有足 監 一年景源出為慶 公既卒之五年 以一洗 力如穴 顯命子載 葬廣

奕奕文解百世之傳博士作路以章其腎 於戲處士事嫂如母至行動天熟謂處士妙悟逃 李元靈墓誌路并序

弘光吾 先帝也隆武永曆亦吾 先帝也 明雖 君諱麟祥字元靈姓李氏議政府領議政文貞公諱 敬與之玄孫也文真公為 日亡國大夫不然有耳君少讀文貞公書為之數日 上吾豈忘吾祖之讐哉乃與恩津宋士行平山 明先帝守大義當自傷

賓客莫不憐其志也君平居傲世獨立縱觀山水焦

せいフロンフ

人名しこ

成用二子者遊二子者又好大義當被酒悲調慷

諱挺之三世不顯然二子者與之遊世以是謗一 聲君愀然仰天而歎曰 明吾父母之國也今天 與成甫升松壇吹洞簫終夜煩冤不能寐也成甫嘗 氏清遠觀君亦欣然而從之夜將半成前操琴彈商 人士大夫皆不悅也君自曾祖諱敏路祖諱需命考 文章以泄其憤見士大夫有過惡往往譏爲房若無 左科人矣吾不能復父母之讐雖有生何所樂哉因 一子者友善如故也成甫當夜携單酒飲于洪 日元靈古之奇士諾言雖多何足病哉 年君舉進士補北部參奉遷為奉事典公

署由司宰監直長陞拜通禮院引儀改内資寺主簿 敬服也所為文俯仰侧但有弘光遺士之風又當作 伯左良玉之手嗚呼良玉不叛則 桃花扇識目 場名其樓日多白雲將携妻子而歸隱焉未幾而沒 合不肯媚世為進取與人言莊毅峭直有法守人 拏舟自玉笋峰從士行入芙蓉城築精合於龜 出爲沙斤道察訪二十六年監陰竹縣能奉法不撓 庚辰某月十五日也享年五十有一君為人剛 權貴居三年作觀察使棄官去丹陽郡多名山水 しまで加してきい 明室之亡非亡於建房實亡于寧南 基誌 明室終能不一 ミート

邪一子者覽君之識未當不泫然而泣也君初葬安

山郡菱吉之原後二年平巴十月十八日改葬同圖

淵次日英章次日英夏次切女適白東佑君少好藝 娶張氏文忠公諱維之玄孫生四男一女男長日

善篆籍喜畫山水又能爲古之歌詩皆今世之所未 有也當自號日凌壺子有詩文遺集四卷行於時路

匪直也藝惟義之循

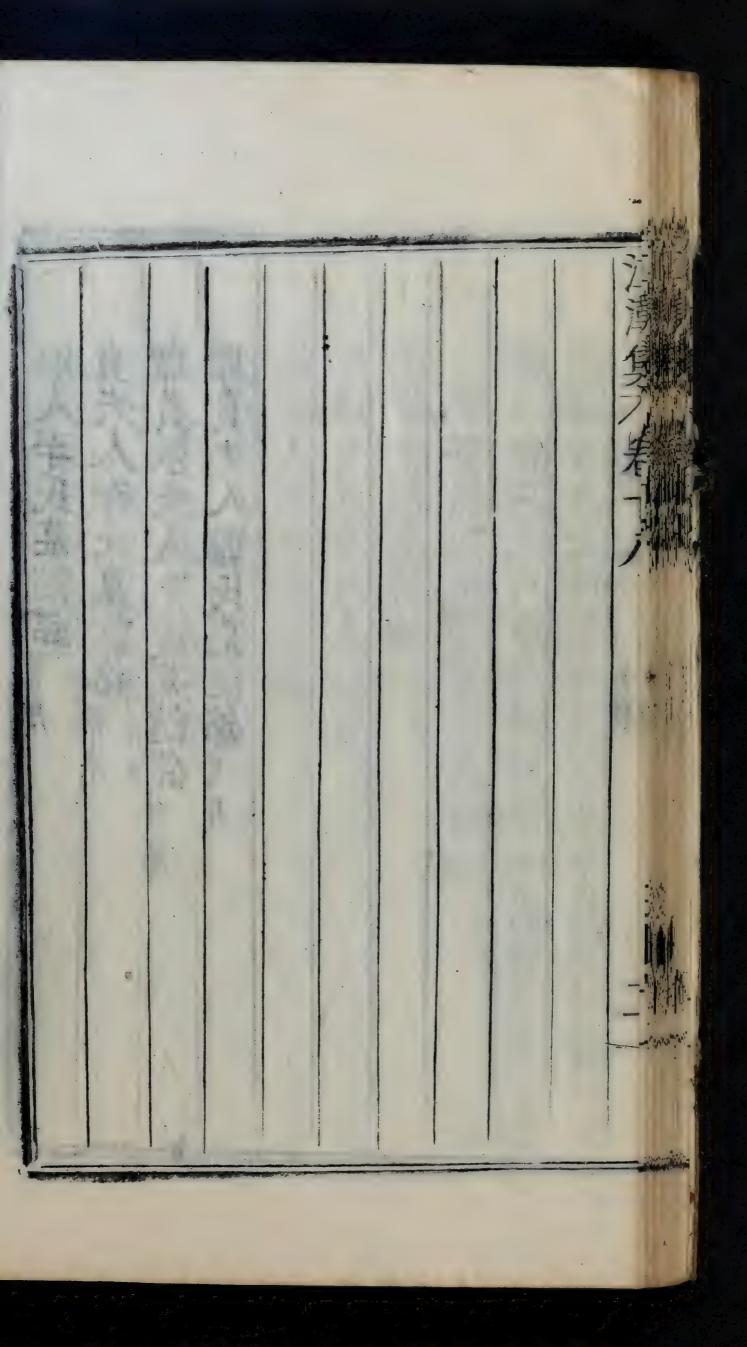
聲於詩為逸畫於篆為神趣於畫為邃言於理為馴

江漢集卷之十八月錄 上きたてまし 墓誌銘 嘉善大夫司憲府大司憲兼同知春秋館事徐 通政大夫司諫院大司諫安公墓誌路升序 正憲大夫吏曹判書兼知 公墓誌銘并序 鉻 弁序 政府左贊成無判義禁府事弘文館大提學 館事五衛都摠府都摠管 藝文館大提學知成均館事文貞李公墓誌 目 鋖 經筵義禁府春秋 贈崇政大夫議

菊塘鄭君墓誌鉻并序 贈嘉善大夫戸曹參判無同知義禁府事五衛 贈淑人李氏墓誌銘并序 贈嘉善大夫司憲府大司憲李公墓誌路许序 貞夫人鄭氏墓誌路升序 贈淑夫人金氏墓誌路并序 恭人宋氏墓誌路年序 都摠府副摠管洪君墓誌路并序 人村氏墓誌路并序 夫人朱氏墓誌路并序

正意美えし日鋒			贈貞夫人韓氏墓誌路年序	贈貞敬夫人南氏墓誌銘弁序	貞夫人李氏墓誌鉻弁序	淑人李氏墓誌 鉻 併序

.



江漢集卷之十八

墓誌鉻

憲大夫吏曹判書無知 經筵義禁府春秋

館事五衛都總府都總管 府左贊成無判義禁府事弘文館大提學藝文 贈崇政大夫議政

顯廟即位文正公恩津宋先生時烈乞骸骨歸弘文 館校理兼 經筵侍讀官文貞李公上疏言時烈百

館大提學知成均館事文貞李公墓誌路并序

世之師也始 先王在潛邸時時烈為傅及踐作命 忠清道觀察使以安車就家迎之既入見

上言天主へ一名十八

墓誌

思其不能成也使皇天假之十年則寡人終當出師 論伐清事 李公爲弘文館副修撰乃盛言善道字遠構為蜚 廟乃留文正公居久之許積 昭烈雖已崩殂而不敢去也今 臣時烈乞退然昔者諸葛武侯有北征中原之志 宜與同志之士密謀之曾未四月而 留時烈則時烈既許 聽將有以中傷時烈荷不抵法則臣恐 怒安置善道三水府洪宇遠上書訟之 下教日今者之事惟思其不能爲而 先王以驅馳又何敢去 用事尹善道說文 殿下如能盡誠 先王奄

道而陷害文正公也使李公不出一言則豈投 公直其屈可謂勇矣李公諱翊字季羽牛峰人 西南千里之外哉然李公知其必外而乃能爲文 文正公偕得罪死於南方豈不賢哉方字遠論救善 原不可恢復也决矣然文正公為天下明大義被讒 李公又寬長與府遂不起矣嗚呼 先王葉羣臣 公坐寬陽德縣其後十年文正公安置濟州竟賜 林之禍自此始也未幾禍作流文正公于巨濟府 山地大地へ 外士大夫尊文正公而師事者以百數獨李公與 一年舉進士八年及第選入世 關 也

說書遷拜司書十年春入司 不知所以為喻也故事都堂選文學材賢之 言者而承健狙擊李某杜絕言路臣竊 下求言之時以諫臣首上 命夏亦上疏言李某劾一大臣而承健 論啓劾免文貞公閔維重 可謂臺閣之羞也 吏曹録公以清名與、録中初 經筵而吏曹執筆郎官又别選新錄二 一教日殿上 鹗今復見之於是小人 上大悟日李某事言之 封事能言羣臣之所 諫 上疏言李某剛 院 為正言論大臣 漏之

宜去於 外既復命又入吏曹為正郎明年出監通津縣 副校理由副校理充忠清左道暗行御史 府執義吳公斗寅掌令宋公時哲言於朝日李某豈 益居多不當出外 原州入江陵府關東之民遮道泣曰非李公我必飢 入昌原府嶺南之民遮道泣曰非李公我何飽 年進吏曹正郎充御史監賑慶尚原襄一 上海大地人 可保乎乃啓言李某正直自侍講 王躬是保此之謂也今李某出 くまし 一側邪家職有關仲山甫可以補之 然之立授校理方是時季 刺通津則 經筵以後補 道自慶 顯廟

遺逸進 疾病終日講論不厭丁父憂以至孝聞及服除入司 曹正郎金壽弘作辨長文數百言機文正公與善道 兄弟好廷爭被服儒術有賢行名重當世諮議朔 宇遠之言未當異也公上疏日時烈道德淵 諫院爲司諫領南諸生柳世哲上 政公以名節治身清嚴而見義能自勇往躡陷 所回避也開居好學醬心經從文正公質 日子將與卿明天理正人心何其盛也不幸 一繼文公也自 為吏曹參判檢閱 先王時事之以師傅之 潮以材飲進為議政府 書折毁文正公工

明心怨之遂惡儒林居無何許積之黨列於 隧隧者上有負土也魯僖公二十五年晉文公請逐 公常稱其直時儒林諸公亦言佐明可抵罪於是生 是僣禮也乃建言請令佐明改葬之言雖不行文 忠肅公金佐明葬其父母用隧道公以謂古者天 不許然則人臣無隧道也今佐明葬其父母用隊 有隧道諸侯以下有美道故周官日及竁以度為丘 殿下無信讒說 百轉可諫院大司諫參議吏曹出爲原襄觀察使 一曲に国人と、ストー 棄羣臣功業未就而小人 顯廟嘉納八年擢承政院 墓 誌 人相繼流言中傷 同副承

至今稱公之有學守也明年積誅公召拜同 居數月雅判刑曹已而拜吏曹判書初韓 擢司憲府大司憲弘文館副提學出為慶尚觀察使 寬矣其在陽德終日繙書足未曾踐於戶外陽德人 而姦人投書江都文正公初流德源徙長譽公亦坐 名卿大夫攻文正公以附於泰東道一者不 文正公為之羽翼由是廷中始分裂為老少矣公秉 領議政文忠公金壽恒左議政文忠公閔門重宗 與新進不靖之士武文正公坐斥於外故 **衡輕别賢邪而注擬之凡泰東道一之徒卒不内** 泰東吳道 副承音 朝

其剛也今 殿下始貶泰東道一者絕柔道也有 吏曹内遷之安在其繫金妮也今世喜敢為一 緊于金妮柔道牵也妮也者將以止車取諸金者 李某如彼其深亦可謂無忌憚也臣以謂宜召李某 授國政以正朝廷 曹改判禮曹遷拜為兵曹判書閔公問重為 李某泥韓泰東吳道一而不內遷者非敢爲朋黨之 論也泰東道一觝時烈而不止真小人也易之象日 しままてまり 尹世喜該以朋黨 上大怒命削仕版公上疏乞 **衡終不許遂歸田里然** 上稱善為降别諭敦召之公終 蓝本 誌 恩遇猶不少衰由吏

後五年甲戌追復官爵遣使者 不赴出為江華府留守兼鎮撫使遷拜京畿觀察使 江湾場で 政大夫議政府左贊成無判義禁府事弘文館大 氏質客皆可及於是公寬長與府以明年庚午九 學藝文館大提學知成均館事又二年丙子某月 好問日文清白自守日貞公為人端信剛介 日改葬龍仁縣獐項之原今 上即位 一十五日卒享年六十有二初葬水原府某里之 使積既誅其黨閔黯繼用事殺文正公因以爲宋 東曹爲判書固辭不就又出為廣州脂守兼守 賜祭于家 贈

辨論天下事是非 少治文公小學書嘗謂學者成就德行在於此書不 **稟然有不可犯者然平居容貌疎爽無毫毛心懥** 曹判書曾祖諱之信弘文館副提學 在館職學士甚泉而劄子不得公藁不敢出也自號 氣四年居銓而門外無一車轍人不知其為宰相 王氏時封三州伯五世祖諱承健戸曹参判 可以不講明也每公退讀之不較為文辭操筆立草 <u></u>
然不變與人言温柔惻怛聞者為之感動也及 齊筆 亦 道麗 有雅致李氏之先出於侍中諱公 曲直與古今君子小人進退之 贈吏曹判

淑夫人 **祖**諱劼 女再娶完山李氏繕工監監役字樑之女三 有子五人公其季也初娶羅州朴氏其府府使渟之 晚達也晚達之男日縮進士奉事縮之男日 沈氏其府府使之淹之女皆無子其尸祀者側室男 濟義濟仁之男日杓日果果出為濟義之後 初公在長興時其兄孫陶奉先生繼十歲嘗致書問 生以質行聞 千石卒官戸曹參議 贈貞敬夫人坡平尹氏處士弘裕之女也 贈議政府左贊成父諱有 仁廟即位舉巖穴 贈議政府領議政母 師事沙溪

器文貞抗疏以訟其**免赫赫**冢宰匪位不尊再被放 泣請勉畱讒口滋多亂我 幄文貞李公朝夕計謨驗義是崇維時文正徵自畎 孝廟英武有志中原整我師旅將入薊門孰侍 公起居公手筆勉以德美辭甚切其後兄孫益力學 賢烈烈文貞守道也堅捍彼在瀾以從文正納詩幽 斥乃投海上外于煙潭其耀萬丈凡士之外鮮同 世儒宗嗚呼公其知人矣今縣監請銘于墓銘 顯廟流言遽陳文正蹜蹜乞賜歸休文貞皇皇 一師傅不離左右豈知一夕 王棄羣臣至 墓誌 王朝維尹及洪相繼囂

1 淳 多フ 老 ブバ

官百世其敬

嘉善大夫司憲府大司憲無同知春秋館事徐

公墓誌路弁序

英宗三十年十月丁卯嘉善大夫司憲府大司憲兼 原初 賻恤甚厚以其年十二月庚申葬于抱川縣石門之 同知春秋館事徐公卒于家計 聞震悼 景廟有疾無嗣故相金忠獻公昌集率忠怒 命有司

及官女石烈必貞謀危 王世弟于時賊臣金一鏡陰結官者朴尚儉文有道 世弟乃矯旨閉清暉

公健命與諸大臣請建储於是

景廟冊

之由是賊臣不得逞射 廟社稷朝夕將亡公方為肺腑之臣何不 隔絕若將終身當路者往往除官以觀其志公聞 從容言曰賊臣陰結中貴人擅柄用事三 公憂之公遂盡室歸抱川深山之中躬耕養老與世 一世弟子言甚慷慨國舅為之感動流涕誓外以許 一弟問寢之路掖庭人日夜皇皇公憂憤往見國舅 先殺定 統公與有功焉其事秘人無知者未幾虎龍起誣 兄子德修遂被考問獄既成廷中震駭人莫不為 策諸大臣又收忠賢盡戮之 芦本 天之計而 英宗卒承 百年 貞聖

事雖故常 管不屏營踧踖摩所措躬當上書日臣之 英宗即位公以屬籍最近 門榮龍可謂至矣自古后妃之家鮮克有終皆由 貪戀思龍誠使臣楊楊名塗亦不歉於抑損之 即日就之不見形跡故能免不測之禍世 王室以後杜門自守及既卒群孫罹禍特蒙 冤枉畢伸待之以肺腑之親又使臣濫居華· 文簡公宜顯相與語日 一不蹈焉時或掖隸致賜齊訊起 終不許是時報政 椒掖深存謹畏凡威里 肅宗之世荷不得 閔文忠公鎮 一仲父自戚 稱其智 居則未

肅公諱消位至 朝廷若謂 本兵之柄如金文忠公故 道議政府領議政皇祖金正諱亨履議政府左贊 悟公諱宗悌以 公諱命九字虞卿大丘府達城 一中某最良宜為 忠公錫胄授之兵柄 不就也故終身固守其志終不可奪豈不賢哉 臣舉而為六卿之長 能 一判中樞府事號為賢臣歷四世 有可取者則抱 貞聖王后父 國家權之以列卿之位授之以 則何以衛翼 基 事可也公正色謂執政 則實 人也 關 亦有榮矣荷或以 贈皇考司評諱 有循墻之志雖 昭敬王

皇官祖典籤諱景馬吏曹判書而孝僖公有弟日宗 道觀察使汝鈺曾孫也公如而聰銳聞他人所讀之 贈吏曹参判此貞夫人金氏通德郎會英之女平安 慎是公之考也官繕工監監役有高行不就用公貴 宗四十三年丁酉權明經丙科及第入承交院為正 字出為察訪省峴道 景宗元年攝起居汪侍 從成均館典籍遷禮兵一曹佐郎明年出為忠清 | 東口誦不錯一字與其夫人李氏約日十年吾不 名當携君偕入山中不令世人知有我也至 居一年自兵曹佐郎出為江原道都事明年

又入兵曹爲正郎 述無以揚 先王之烈乞命史臣專心而編摩之 上疏言九萬得罪名義不可配先王廟庭又 初季光佐秉國以南九萬 可書性弼善移司諫院獻納八月入司憲府為執 又言時政四事 兵變以司諫奔問于 宗簿寺正两午丁外製明年選入公文館戊申清 明儒門師生大義於天下萬世而 元 神宗於天子之壇復 英宗嘉納由司諫執義輔德陛拜 英宗元年選拜世子 朝言事者坐論逆臣柳鳳輝 基 配 肅宗享於 文母於 質銀尚未撰

源伯父忠烈公諱落觀察領南甫平逆亂而暴卒 英宗宣旨切責之還下其疏不賜批復拜司諫時景 内移修撰又固辭以副應教差 嫌未赴由輔德移副修撰辭不拜出守行城居 至削爵點公上疏力救言事者仍刻承肯不繳還者 上震驚特命公為慶尚道都事會公季父守體泉以 全光道觀察使會大饑流民視公為去畱公既至 通政階拜承旨壬子丁内戴服関為成川府使 江海像アン 縣諭令安堵巡審田野諮詢民隱僚 宗出示羣臣日予習知徐 長陵遷奉都

詳明今狀辭能得其宜甚可喜也十一 議出爲谷山府使是時關西有盜警大臣言谷當間 英宗目豈可使自引其嫌而職觀察之戰乎竟遞之 **誣劾之大臣以公有美政言於 朝日遞之可惜** 路宜遣武臣以禦之 自兵曹家議入承政院為左副承旨未幾以戸曹參 海觀察使公既至明考課戢負猾以海州民病修籍 右尹同知義禁府事五衛都總府副總管差冬至 必改也以大司諫召還推開城府畱守歸拜漢城府 恩副使為戸曹參判 」またプラース・リ 英宗日徐命九足以治盜不 朝廷以藩翰重於使价改黃 一月持平鄭玉

供費乃出原錢七百兩米五百斛以除其獎黃州女 差備邊司提調九月特拜承政院都承旨無承文 子年十七刺殺男子詣獄請於公義之具然 爵因以為逆惡之源自一 提調出為京畿觀察使秩滿拜漢城府左右尹兼同 與弘文館司諫院啓請追奪李光佐趙泰億一 知春秋館義禁府事繕工監提調改司憲府大司憲 引行露詩傅之生議 泰億其黨已繁其根已固而三司討之不嚴臣竊痛 英宗下教削公職人之叙拜漢城府左尹兼備 英宗從之又明年自海 鏡虎龍以來至鳳輝光佐

措如輕車之馳熟路褒奏之公雖已病猶治文簿不 之上行官頹毀不足為江都外援公既然亟謀修改 監提調明年久復拜全羅觀察使全州舊有飛飛亭 府左尹拜大司憲不就已而差 孝純賢嬪墓 以復舊制御史韓光會洪梓以公爲政勤勵多 訪文正公所書扁記以懸之觀者拭目扶安縣格浦 後土豪野其亭以為丘墓公志之乃移其家復其亭 工芸美に多十八 元孫安胎使如榮川郡 稱勝地宗文正公當過全州書其額而記于壁其 調明年除兵曹參判兼歸厚署提調十一 墓誌 賜虎皮明年 所都

江海島が 大矣公還朝疾遂統使 解老吏出而語人曰觀察雖 吾屬不敢數也公素有知人之鑑一見逆臣李 通公惡之因事貶點然夏徵治民有譽 訝之後夏徵伏誅始服公先見之明使夏徵 州醖釀逆謀直遂長驅之計則湖南五十 國家之有也然則公之段點者有功 知其非吉人也及夏徵為羅州牧與逆孽尹 以更未瞻 宗甚驚悼謂侍臣曰予自在潜邸時熟 人納符其臨没無 **腾** 下己遂卒享年六 病目光射人如燭 於 朝貶 肺

人高靈申氏士人大源女費成光漢之後公素與從 女溪隱廷立五世孫寬裕慈惠婦道甚備與公同 生始葬廣州後十五年二月甲子附公墓繼配貞 懷矣公初配貞夫人廣州李氏孝子 李彦臣女生一子目有隣原任吏曹判書有防今吏 曹参判李夫人有二女長適金百行繼子履温今佐 祖兄参判公命珩同業其仲子秀朗可愛公常抱 一文科事公以孝先公一年殁官至副修撰娶正 三見也卒無子遂以爲子名之日孝修少舉 三亞卿而止深用艙情 墓誌 中官聞之亦必 贈持平道

郎次適南有定縣監子公佐履温繼子憲浮公佐子 日聖者庶出一男一女男游修今司果子有郁有奶 晋有隣取有防子俊輔為子有防生二子俊輔偉輔 有邴孺修今學官子女幼女沈德希子公綽女趙德 務未曾有於今之色自奉謙約其衣食僅備飢寒而 献不得展其蘊知公者莫不嗟惜而公則夷然不 **一**一於人凡立朝三十餘年常逡巡處於散 親能致其養謹取與一物不肯求於人而亦不輕 人疏通敏達其臨事剖决如流而平生退讓為 英宗以公性行清潔而貞固

褒於筵席擬銓任屢年輒斬 卷蔵于家 英宗當下教日徐命九勤於製述既 也公少治功令之文其晚節篤好辭章有遺稿若干 十一年其諸孫以公幽誌屬於余余不敢辭遂爲之 都皆有碑至今士民慕其德不能忘云公既卒之 冠以門戶之責專意明經數年而成真奇才也公自 安矣是保護 又慈明善决獄長於治民成川人為立生洞全州松 椒房懿親不任言責然見義有過人之勇當 東官之時公如不見國舅則無以轉危為 東官之功雖古之名臣不能過也公 墓誌 除命盖出於遂公志

路三路日

翼 黑徐公既明且哲輔我 王室有功有烈威聯雖

近不易其介榮進雖蚤不見其泰 默不發悉屏左右請保世弟以寧宗國國舅弟 内訌陰結婦寺以撓 泣誓死効力 世弟既安遂承大統公循兢兢 東官公時憂憤乃見國舅默 景廟踐作敗

靡不歌詠公之在朝名義始正及其作伯風 卿貞固一之肺腑煌煌金鐵五授藩輔膏澤 游田副若將終身 英廟嘉之臨筵諄諄

樹綱紀既肅惟惠是布固辭列卿何德之光銘茲幽

廣內科及第隸承交院攝起居注 震學與 諸賢討論經旨多發揮 薛宗海清州收使此級人 尚公主封延昌尉諡良孝高祖諱鎮禮曹參判曾祖 也公幼俊偉纔學語言貌動止如成人及長喟然歎 諱相億薦援朔衛司副率祖諱允廸 公諱杓字士定竹山人也遠祖諱孟聃 一生斯世不聞道無以自立遂從南塘韓先生元 通政大夫 司諫院大司諫安公墓誌路前序 墓誌 人坡平尹氏郡守夏教之女 英廟三十年登增 上問陳 贈左承青考 莊憲王

曹佐郎出監慈仁縣未幾選入都堂錄為戚人今潭 以文學遷司諫院獻納無司書明年 素知其為人矣明年侍 、曹爲正郎又明年正月丁内憂服闋拜司書出 祖請買華山已識塵埃天子也 矣是年八月丁外憂服闋又攝起居注 公對日陳博墜驢為蒼生喜得真王之意也 泥而公一笑不自辨也明年始入弘文館爲副校 可諫院為正言由 命仍監慈仁縣尋召拜弘文館修撰辭不就 世子侍講院司書文學改吏 親政陞典籍遷兵曹佐郎 上日所見極明 ·轉副修撰復

嚴象譯莫敢售其私及復 濟州遠在 實門貴一次 清慎至平壤復拜獻納尋進司諫院司諫司 古 城以親嫌免陛司憲府掌令拜宗簿寺正改侍 弼善進司僕寺正以冬至書狀官赴燕都 海中宣布 盲而行以母病免卿其往 兼南學教授明年由掌樂院 命 擇良吏大臣薦 海中值歲饑民將盡劉去年近臣尹蓍 計 一德以與學校爲已任自漢写山 **火矣乃** 握授 安某可牧濟州 命歸 而撫綏之公遂受 濟州牧 復 爲 蕭 可僕正會濟 使 面

來迎公以謂海門有 毎大久主真橋 以爲樂濟州 勞豐賜資 **奥數百餘里橘林** 南 其才而施之賞絃誦之聲與中州無以異也又 餘歲而見齒猶不之 極老人星當秋分時朝夕 至詢其獎源悉 一者老七百人各賜泰 糧濟民至今頌其德環島以南多 故 京師 稱耽 船安用馬為 相屬 羅國 月 鐲之牧 中始無虚 而 西通中 脫公 漁 使 民雜居其中力役 乃今民 入渡海 設 見 宴 故故 齊 和延 公為愍 濟州民立 無土 水

皆哭聲聞海外數 躬自放之既中流遽遇飓 政院為 矣乃兀然立於棺樓為之文投于海中風遂定舟 命宥之尋為青松府使以事罷明年由兵曹參議 日外生有命况銅虎在余腰 しませていたくえー 大司諫以朝泰未承 武士日射候視其能否而賞之文武 、得復生公之力也及還 比也居 同副承旨轉右副 數月以事坐罷公將歸出在 十里旌義守為風所漂船幾危 芦本 誌 左副改兵曹参知拜 風船人皆咎旌義守公笑 召 命流海南不踰 間 朝拜刑曹参議入 霊 彬彬非 所暨必無憂 津館

之中考公笑日吾欲决歸已久矣遂罷去後明年矣 為靈嚴郡守月餘解歸居一年復為大司諫以議律 **江湾集ア**煮っ 事配康津 治敦宗族曲有恩情好質素不近華美而平居杜 若干人公少醇謹事父母姚順無違與兄弟友 巴閏月六日卒于家享年六十四以是年五月四 益壽皆早殁女適金文根二男 時叙之女有一男日光烈生四男二女男長尉壽 於楊州古州之原配安東金氏 人游約已如寒士天性然也常晨起整衣 月而宥冬拜聽州牧使明年觀察使置 女皆纫内外孫 贈吏曹参判

端坐繙詩書最愛大學中庸章句終身研究不 嘗謂家人日富貴貧賤自有定命吾何以位 文武材俊之士豈將貢士登於 如此战路 亦有不羈之材如驗馬者安侯既 以奉 耻也嗚呼公如非南塘之訓則鳥能安其命而, 士之爲不羈之材而登 濟州雖有人材安侯為牧使未盡數月而罷去 濟州有駿馬能行千里故牧 来與然濟州之<u>可</u>頁者豈特駿馬而已哉 墓 朝哉此吾之所以 使毎歲貢馬數 朝 而奉 爲 濟州牧首訪 乗

朝廷惜之者也

元諡日忠簡後二世有諱繼俊退居居昌熊陽里 公諱述原字善叔延安人也八世祖吏曹判書諱崇 至金海都護府使父諱延雄 稱雙清先生生子求仁官至咸鏡北道兵馬評事 一世有諱汝稔承仕郎公之曾祖也祖諱重吉官 贈嘉善大夫司憲府大司憲李公墓誌鉻弁序 淑夫人思津林氏汝植之女也公切俊 贈承政院左承吉

衝材及既長知名縣中

英廟四年李

殺忠怒公李鳳祥忠壯公南延年將犯

監吳遂郁棄縣道 しまれていてくいく 國人 **公鄭蘊曾**孫遵 也 即 州節 不知 南里叛 扇動 廟疾大 申 日入 刻木為 縣 使 乃招公委之軍事公 漸時 外 儒 被 治 疾 公間正 執 > 夜皇皇 軍 H 李光 而 事 外吾將 大 正 憂 闡 不知 佐 漸 模大喜日吾縣 錦 與 終不請設侍藥廳 為旗據古倉安義 也 見質 於是逆 其 衰 亮逆節 出 弟熊輔發難文 慨 服 改名希亮 販沈維賢

谷 前 己 一 希 是 追 正 模 於 山 谷 中 執 其 稱 感 者 斬 已 而 希 亮 移 檄 書 正 模 恐 懼 與 其 母 踰 墻 吏從公不去公與克終榜于縣 發縣兵將士驚散投希亮者以百數獨慎克終以 禦賊之責君其當之希亮入縣遣壯士五十 所共憤也何故棄城為婦人 言日吾聞主辱臣妖今希亮謀 公呼日李其安在公板劒手自搏擊為所縛 子義不可逃匿求生請發兵以討希亮正模即 爾何不整兵以待之公大馬 女子之事乎正模泣 犯 門曰縣民如 京師此 神人 有從 惟 贼 而

崇坤日李某骨强請斬之以徇軍中希亮日不用上 立然三月二十三日也時年五十有赤電出枕流亭 不變高聲大馬日希亮叛崇坤亦叛邪目鼻斷須史 縣人異之以其年六月二十一日葬于熊陽配慎氏 也吾豈有從迷之理乎希亮怒日汝何敢拒我兵平 國家平古人日兵出無名今爾之兵誠無名是逆臣 爾曾祖文簡公忠貞之臣也爾何忍背文簡公而 公又大馬日我不能食爾之肉可耻也布亮支黨羅 しまうラファー 个足以懲違令者乃使崇坤斬其類公臨死顏色 贈貞夫人有子一人女二人子曰遇芳

從右管將討希亮居昌壯士吕海達生擒希亮獻于 適郭景績遇芳有子四人女一人子長日景烈次 曹授司僕寺主簿未幾出監開寧縣女適安世彦 東烈次日承烈次日志烈女適趙銓公既外 江湾集べえ 憲府大司憲 御史李宗城 伯父忠烈公觀察廣南聞公死節謂諸將日李某如 不然節則境南其無人矣然則公之妖節者非 中遇芳立斬希亮首一軍皆稱爲孝子 光誠可謂領南有人也夫銘日 命觀察使立公祠 賜祭于家旌其門 賜號桑忠景源 贈嘉善大夫司

諱我節度使考諱受命愈節制使嘗隸兵曹為軍官 惟毅而有力以守其志惟勇而有斷以成其忠類之 義烈之報亦孔之隆 金文忠公錫胃判兵曹時知受命沉默不泄召與計 君諱霖宇春鄉其先南陽人也曾祖諱有慶參奉祖 截分心如石命之順分氣為虹既旌門闊遂立廟官 許積判兵曹也小人亦皆為麾下固知今日不從令 事大院之乃使受命鈎許積父子陰事受命謝 上しましていたし 贈嘉善大夫戸曹参判無同知義禁府事五衛 都總府副總管洪君墓誌路針 曹丕 誌

道節度使權益寬為成鏡道觀察使鄭思孝為 人然不敢奉令矣且將有令湯火不辭是職也焉 觀察使權詹為忠清道觀察使合諸道將 度使鎭清州有薦君廉謹自守者鳳祥辟若為 初領議政李光佐執 事母至孝 職而處麾下乎遂歸家卒以窮妖君初諱震少 於是其黨李麟佐起於清州前 南師是至國中人莫不震怖鳳祥禪將梁德溥 必然勢知舊將陰事此非麾下所忍為 英廟三年忠愍公李鳳祥以忠清 國之命舉李思晟為平 犯

伏州境養妖士日夜 南延年亦為之言竟 し音でいくた 所私妓 葬以兵器蔵 入營門至 不知也明年三月十五 足為備鳳祥信 雨麟佐 使 越女閱鳳祥寢處 越 所親近陰 道等 乃發大 女引麟佐 于喪車置州 堂 后結麟佐司 藪 何累盡 不從 鳳祥醉 之君從容為 中 墓 德 所置 目 誌 爲備 計處 溥喜 受貨 北 解衣而睡 動 兵器 大 、路乃 鳳 藪之中及是 鳳群驚起 果 鳳 事 祥 反前 薄 城 德 可濟矣遂 海怵惕 忠壯 鳳

加 繞運籌堂立 語日事不測獨公奈何入死地君馬日主將危 竹林中語將士皆鳥鼠窟君守恒方 而出門已閉矣紀其壁十 節度 如也四面廠聲動天地索鳳祥急君直前呼日 卒前縛之誘降萬方君 使 及執 老母猶不可顧豈從汝言而苟生 也賊牵去君立跳之奪其劒擊 也麟佐執之 鳳祥將殺之君 一技剱直趨以入妓海月抱君之腰 有識君貌者曰非節度 指皆折 躍進 與目曰恨 伏 生既撤庭中 劒 鳳祥 在營外見 那

以見志初娶府使金衍錫之女有女一人適李震產 以公蔭仕至别提 豈爲汝逆賊用 殺之然事成當錄汝後君復罵日我 に真実により 又娶完山李氏稷之 首豈降於汝以求活邪麟佐以剱交所之 **阿君纖弱如不勝衣然** 知義禁府事五衛都總府副 一命有司旌其門 歎日此忠臣 次夭妖震肇有子二 女有遺腹藥二 墓誌 内性 贈嘉善大夫戸曹參判 也即欲無殺恐傷我 剛毅不屈作 總管又 男子長 葬楊州蘆原之 固無子即

自

歲原食不絕初海月欲從君然而有身顧未之乳逐 義晟日義勛女一人適郭震周漢龜有子日做 將之於士與君臣未之有異也然軍將為賊所殺 不敢死及遺腹男子既生 麾下不妖義也聞君之風 菊塘鄭君墓誌鉻并序 則中心安得無愧 輒自殺以明其志銘 也

位至議政府領議政諡曰文成君之幾世祖也曾祖 君諱後僑字惠卿河東人也 惠莊王時有諱麟

海善副司猛 贈軍資監正祖諱俊思禮賓寺

工曹參議父諱春建行副護

軍

穿鑿痕也忠簡洪公致中使日本以忠烈黃公為之 之唱酬三淵金文康公嘗數日唐詩絕己久矣而鄭 間而音調必峰蕭瑟自中官商豈得於天而發者邪 無塵浑然後方可為詩也故君之迹多在於田野 君描物之妙不可及也其為文不喜組織而紆餘 弘文館校理申公靖夏以文學開於當世輒邀君 專意古文辭尤工於詩嘗日爲詩如學仙胸中瑩然 左尹無五衛都摠府副總管母 擊鉢聲未撤輒成一 直長宗信女也君幻端雅甫成童頁笈山寺僧 一詩觀者異之日真奇才也及長 墓 芯 贈貞夫人金海

噴雪不已爭相板刻傳龍馬及忠烈公觀察嶺南君 副君從行倭人擁馬乞詩牋君揮筆迅若風雨觀者 江海集へ差す 勞拜愈知中樞府事年已高杜門謝客讀書不倦 當花辰以杖屢逍遙竟夕人皆稱神仙中人常欲得 未幾公平于管中君於是從喪而歸又明年以資南 世以年八十又加嘉義與槎川李公秉淵相追逐每 又從明年春領南亂作人心洶懼君須史不離左右 上入者社性嘉善未幾拜同知中樞府事推 恩二 六月十一日終于家享年八十有一以其年某月某 區林泉為終年棲息之計而竟未能如其志乙亥

古道責勉之平居酒掃超然危坐非疾病未管偃 者亦救恤視世之龌龊猥瑣若將免焉每對人必以 高故號日南塘配貞夫人密陽朴氏通德郎大蕃之 女也先君三十三年而没享年四十六今年八日 喜幹節不設畦黔家甚貧不能自存而親戚有飢餓 適全聖澤次適全淳路日 **的好者唯山水與文章耳又喜菊種於窗外而相對** 正意見て失 吁嗟鄭君微而莫闡壅而莫展泯而莫顯孰知厥焦 葬楊州覺心之原君性慈仁孝於親友於兄弟 日附于君墓生子二人女二人男德涵德廉 墓誌

議政府領議政文簡李公諱天輔之夫人日恩津 丁李氏今 上三十七年三月丙寅以疾卒五月 從文簡公為文章日相往來公素貧豆糠不給而去 **寅葬富平府下梧亭高里之原附文簡公也景源** 順與府使諱相維之女禮曹判書文傳公 貝敬夫人宋氏墓誌路并序 贈吏曹判書韓國銓之曾孫也年上

間公嘗與夫人居嘉平朝宗山下夫人菜食心樂之 公歸語景源日吾妻林泉之樂甚於吾景源以是 聞景源至輔欣然為設翻肉以餉之如不負者立

樂也使公早退則修辱豈如是乎今年正月公先卒 得而不忌也願棄官借歸丘園居未幾公果 入弘文館為正字總十四年拜國相夫人以 出のアションノミ 吾聞盈者必虧公立朝僅十四年功名過 疾病未當以亂髢藪服見公也公不治産家益會 人之賢也夫人柔靜有至行善事舅站喜禮法 為貞敬夫人宗族皆賀而夫人獨無喜色嘗謂 植覆空盂若有飯 人朝夕鬻裳衣具飯 「往時與公入嘉平深山之中朝夕菜食誠 不使公知也文簡公晚由し 墓誌 一孟進於公門無餘 恩從

公既葬之二日也夫人享年六十五無子以公族弟 靜雖雖今敦有履躬儉德今服不歲昭女則今貌 溢其美者是不預夫人之德也銘 吾饑公先終今矢相隨葬二日今下殉之志之烈今 為公戒兮言琅琅山嵯我今可與歸 人疾為却藥日從公於地下吾之志也己而卒

贈淑人 曹判書判義禁府事 貞公諱廷彧之次婦也切賢明能通詩書百家言足 通訓大夫司諫院司諫兼春秋館編修官詩奭 知果敢年十幾歸于黃氏文貞公天性嚴毅長婦 文館大提學知春秋館成均館事長溪府院君諡 輸忠貢誠翼謨修紀光國功臣輔國崇祿大夫 山夷長人民に 有婦德初見舅姑文貞公不可於意答其姆及 八器重之每事必豁未當以少婦行之也初正字 贈淑人 人驪州李氏承文院權知副正字奉直郎 李氏墓誌路年序 知 基 經經事弘文館大提學藝 誌

其禮人皆以淑人之孝爲難及也淑人 以文真公命出為伯父吏曹參議諱廷式后平秀吉 年别試正字對策及退 常以所作之文示淑人 往往警絕見人之文能定其高下得失正字赴 風參議公卒於平壤正字君從喪歸葬凡饋奠能 繫得減外安置鍾城文貞公夫人 正字果登第淑 子承旨被 淑 終養趙氏盡孝道趙氏怡偷 歸歸 咖 淑人見其所對策喜 申懷誣告下獄外 鑑識多 淑 無所許至光 如此文貞 趙氏時年

皆夜不寢思正字 夫子而歸趙氏許之淑 海君為之惻然命量 千里見正字於鍾城府聚 問日誰所作也近臣對 也奴見之 李司諫承命扈從 服莫敢沮之門遂 不知家難也歲秋八月淑人告于趙 古でミスト 、避兵淑 難 作 人於是具戎 一移正字於典陽縣 廟出守南漢城 開 月入詩會近臣有誦陳 南漢城 人乃爲男子服匹馬出塞 全家而出世以是 基 棘之中明年春歸侍趙 日寅某妻李氏 法認 趣 服 開城門門者 躬率 感淑 都守者

某月某日葬于金蠅之原以附正字淑人有子 後幾年七月初八日淑人卒享年幾十月幾以其年 長適李性恒司憲府執義次適金益烈承旨有子 義著次適金尚鉉知事次適任弘望知事淑人考判 江浦集 人曰泉全州判官 官諱緇吏曹參判審後也此宋氏判官應秀女也 一人子長日爾中次日爾明舉進士官繕工副正 加同知中樞府事次日爾章禮曹參判女長適 一人子長日坤載舉進士 贈承政院左承旨女 一歲正字君從文真公入會寧鞠敬 贈吏曹參判参判有子三人女

諱坤 淑人避 去與承 旨中夜相失莫知所在會淑 朔方之城二千餘里熟問成生從我夫子其心則首 烈烈淑人女子之英風知文辭能定權衡正字禦殊 殷春到承肯入深山中滴露草間以乳之竟得了 政府左議政兼領 **有崔金蝇萬世同学我作斯鉻以鴻厥聲** しきしてダニノ 一非天哉盛日 通 贈淑夫人全氏墓誌銘 政大夫承政院左承旨無 載夫人慶州金氏者故大匡輔國崇祿大夫議 經筵事監春秋館 古公 盐 弁序 經筵參贊官賣公 世

忠翼公命元之孫權知承交院副正字奉直 江溥ダブ光ブバ 也年十六歸于黃氏光海四年承旨公以疾不起 無罪論大臣日金氏故相孫女其釋之金氏既釋 也切端慎能知禮法忠翼公謂家人曰孫女誠哲 版入獄中奉手號哭諸獄卒為之流涕光海亦愍其 十年入懷德縣山谷中嘗謂吾夫長水人乃携其子 於是金氏與皇姑聽州李氏從奴婦宜寧南氏 月黃氏家覆正字兄弟子孫男女無少長無不繫 訓大夫司諫院司諫兼春秋館編修官薛奭之 子婦德水張氏皆被逮于時承旨未及葬金氏 郭

孫以下若干人鉻日 判官泉徙居長水天蠶里以終其齒 仁廟十有 之人至今祖豆之後九世有縣監譯訓寔孺人 長適李義者次適知事金尚鉉次適知事任弘空 朴氏世為務安人判書諱義龍入 日爾中次日爾明繕工副正次日爾章禮曹参判女 葬坡州科承旨墓判官息有子三人女三人子是 庚辰六月十六日卒事年四十有六是歲某月某 孺人朴氏墓誌路弁序 墓誌 國朝為名臣務 一高神

江湾集了差十八 也曾祖諱尚文以孝旌 敢達其令者 貧孺 衣餘於箱皆孺人之力也然未當 日墾某田溉 也敢 為三世 人手自麻桌終夜不 誰能存此家自是 而喟然歎 縮 忘其勞公殁 一孝子孺人年二十 某水各投以事無不得其宜僮 衣减 食動苦自治行之十年栗餘於 日權氏三世亡后惟 闍 祖韓壽崗考譯始 將欲 寢朝 强飲 奺 而 則招諸僕戒之日 歸 于權公時 爀 僕無

成其志是在我也盡出其所蔵數千器置石舅姑墓 之外雖隆冬永夜風雪交加未嘗去或謂之 長吾必死焉公皆欲具石於先墓未果而殁孺人 亦已衰矣何自苦如此孺人泣曰不死盖有待也見 工芸芸さんよう **开及於公之墓竟以毀遇疾纔終喪而殁矣未一** 日吾所以營財徒以公在今公已殁吾安用此 而涕出謂之泣血血從淚下者始見於孺人也 之喪夫者多矣而未開如孺人者也夫死既葬孺 一十日也孺人智識英唇意慮超遠聰悟强記 孺人時着給衣仍其衣三年終不易常伏於寢 墓誌 為追

江川雪ノギー 雖男子未易及也葬于韓山郡斗門之原附公墓之 語終身不忘論人物藏否事得失成敗未當不懸 文翼公壽與之孫也不以族貴而騎執婦道甚恭權 氏何其多賢婦人也余聞權公孝友慈艮清修謹 左元妣金孺人附右金孺人清陰先生尚憲之玄孫 之嗣遂絕天之所以報施賢人者果何如也權公諱 盖所謂善士也两孺人俱賢可謂盛矣而卒無子公 六世祖也曾祖諱謙祖諱楊奉事考諱尚公其所 公叉取族子獎為嗣嗚呼古之烈婦居去 仁仲安東人也智濟謹學賢而能文章於公為

貞夫人東來鄭氏忠清道觀察使兼兵馬水軍節 使巡察使公州收使李公秀得之妻也年十七歸于 豈若是 子 余 特 表 而 書 之 以 識 其 賢 路 日 我鉻幽堂亦史之亞 無晝無夜融結土中赭及桑柘列女有傳其書盈架 墓丈夫子之所難能而孺人以一婺婦能之不賢 李氏今 上四十五年三月壬辰以疾卒享年七十 聞有淚化為血者孺人 工芸夫人えら 八之哀血從淚下貞心所感終古不化烈烈其精 貞夫人鄭氏墓誌路并序 之賢古未皆有也况立石 墓誌

悅他親客或至其家則鄭氏亦戒婢子潔酒漿而 為樂鄭氏具膳餐景源惟恐寁歸毎饋食必問景源 法度 奉之景源以是知鄭氏之饗寫有禮也李公爲州 四葬于公州日新原景源少從李公游月餘雷連 滅公累我夫子哉卒不聽李公晚而登第遂陞為 政大夫承政院同副承肯宗族皆賀而鄭氏獨無喜 色謂李公曰君子有禄仕者得全性命亦 公終身服其言景源以是知鄭氏之事夫 階者景源食少則鄭氏未當不憂至食飽然後 人有干請於鄭氏者鄭氏正色日吾豈敢以

コーサーストラストリ 學文章宜執贄以見爾師於是思弘乃東脩造景源 門請行古師弟子禮景源辭焉思弘日 學古文章鄭氏戒日學文章與學道未之有殊也 命不敢違也景源以是知鄭氏之数子有法也鄭氏 皇考日錫老繕工監監役皇祖日復先羅州牧使皇 宗族無不嗟歎之親屬同變或十年或五六年能洗 有恩李公寝疾凡四月身不脫衣夜輒沐浴禱于 母事舅姑能致其誠與妯娌言必順柔馴養一 公所後子思弘病跛不應有司舉告于父母從景源 日載海藝文館檢閱鄭氏賢明多知慮孝於繼 基 誌 吾母鄭氏有

とを与し、光コノ

愛與相離睦然鄭氏不幸無子而思弘力學蚤妖叉 無子豈非命邪李公世家韓山郡皇考諱萬 奉思重季子奎應為之後始李公友善景源而景源 泗義禁府都事 照吏曹参判思弘既没以其兄参 道觀察使皇祖諱泰淵平安道觀察使皇曾祖諱 **脚这然流涕者人之今李公退居公州為鄭氏請銘** 人沈氏與鄭氏相候問最相得也鄭氏卒沈氏

於墓景派何忍不鉻邪鉻目 錦水之陽今李公攸宅夫人番番今百年偕穀維田

有穆兮維園有壺從公而歸今與共怡愉纁納先

韓山李奎英魯之奎亮晦之母恭人恩津宋氏故順 奉父日敦寧府都正諱秀輔祖日江原道觀察使諱 與府使諱相維之女 懿陵參奉諱思重之妻也參 今夫人之樂極此鉛辭兮垂于無極 授之日夜服習不少倦及笄端慎好禮法宗族無不 萬稷曾祖日平安道觀察使諱泰淵恭人六歲知幻 稱其行年十六歸于李氏方是時王舅觀察皇舅都 正與王姑夫人金氏皇繼姑夫人慎氏皆在堂茶人 当フ当人人人 能佐長者執女紅足不下堂順與公爲書女範 恭人宋氏墓誌銘并序 墓誌

江湾タノまーデ 柔順有婦德謹守矩則雖微事必致莊敬金夫人日 卒慎夫人謂恭人日舅没則姑老古之道也吾老 知舅姑之言信然也参奉既卒都正公日吾婦 古所謂女中之英孫婦是也慎夫 孫婦體小度大能識丈夫之所不能識也觀察公日 宗事而吾未死不忍以祭祀實客勞吾婦也及都正 宗婦之事將傳於汝恭人對日男女正位此家道之 所由成也亡夫不幸蚤世家子受重則祭祀演客之 事非家婦誰可傳者慎夫人遂從其言然恭人麥居 事慎夫人盡孝道風與盟權必恰聲問其 人亦愛茶人

寢疾病恭人朝夕侍藥飲及居憂身自饋奠不敢以 治又能嚴敬吾始服先舅先姑有鑑識矣後慎夫 後退手不釋麻泉絲繭閨門肅肅慎夫人喟然歎 先舅姑常稱吾婦之為人矣今吾婦事吾至孝而内 去外未遠豈非吾終孝之時乎卒不聽明年疾革諭 葬于公州僧谷参奉墓左恭人慈惠簡言語寫行安 し声ミスメー人 月辛亥也享年六十九以明年戊子二月已未附 老而廢也諸子固諫恭人泣日吾年且將七十 有命之應對必敬具饘酏以致其養順夫人當而 自虞至祥更定然物以從儉正席而卒丁亥 墓誌

え消傷フえて 男長坤載餘皆幼奎亮生一男四女女長適沈能禧 義不喜華靡於貨利尤淡如也有子三人女 長即產英從余學有高材未成而没次即主亮次 男皆纫恭人曾祖諱國銓 贈議政府左贊成祖諱 次適南門來餘皆切都事生二男一女女適李始源 日文僖始順與甚受恭人常教以六經史記之言然 今也嗚呼賢哉路日 應為权父後女適都事金安默奎英生 濂官至禮曹判書退居田里以清節竦動 八略解文義而不自見雖兄弟不知恭人之 男 人男

莊慎有禮講怎公常置膝上讀周易淑人一 别封交界象靖憲公最心愛之靖憲公夫人鄭氏善 之女通川郡守諱曙之妻也年十八歸于申氏庚 州李氏工曹判書靖憲公諱光廸之孫處士諱元 故議政府領議政文莊申公諱完之孫婦日淑人 正法定くめてし 淑人李氏墓誌銘并序 一蝕右睛就謂恭人哭孤而喪明 一十五日葬于廣州鶴峴之原淑人幼事靖憲公 月十七日以疾卒享年六十八其明年辛已 人維德之真麥居疏食内竭其精悲哀之 では 二誌

君日吾兒娶婦如此吾無憂矣通 江海集八港へ **易讀女史雖盛夏終夜不較不知汗之霑衣也平** 知人於諸婦女少許可獨令淑 其兄吏曹參判諱昉名重當世已 公婦也淑人 皇男平雲君晚多疾病不能寢淑人 十歲朝夕服勤如長者鄭夫 聞通川之有賢子也欲以其女妻之通川笑謂 為申氏婦文莊公夫人鄭氏性嚴重內治修潔 一条順恭謹終不失鄭夫人意鄭夫人日李氏 貧而淑人經紀百事終不使通川知也有 人視內事淑人時 人亦稱其能也及 一而通川不得第家 川端潔有文行與

君諱聖夏平山人也官至敦寧府都正夫人朴氏議 皆為之容嗟太息日淑人真一之德不可及也平 通川疾百餘日身不解衣至肉爛而生疽宗族寡客 しまったくえい 權有子二人女三人景源少從 府左議政文純公諱世采之女也淑人明達 宜取也吾有十指鬻鍼縫必不饑餓豈可與公子 勤於女功其教子嚴而有法子二人長 家爲烟姬藉其修富乎通川為之改容淑人嘗視 次大秊今戸曹佐郎女一人適李奎英早没無子 一吾貧矣許之 一何傷淑人辭曰宗室女非儒家 基誌 通川游甚相好也

筵参贊官奉秋館修撰官諱順朔之女 贈嘉善 **路景源流涕不恐辭乃爲之鉻日** 通川卒而淑人又下世矣今大季狀淑人之行來乞 諱必天之孫嘉善大夫司憲府大司憲無同知 夫吏曹參判 貞夫人韓山李氏通政大夫承政院左承旨無 筵事尹公祥得和之妻也母日蔡氏 贈嘉善 不錯毫釐夫子有友銘以章之 有齊放人女子之師既端且敬又惠而慈維繩維墨 貞夫人李氏墓誌路并序 無同知義禁府事五衛都摠府副總管

答嗟日女子之孝非男子所能及也夫人慈該樂 毋歲必往省具衣服備酒醬以致其養鄉黨宗族 しもでいてくたいし 不稱其孝承旨公論南九萬流北方夫人中夜禱 司憲府大司憲諱 樊裳出入於昌祖之間灑掃濯溉而不知勞也 没尹氏家貧夫人躬自親井白以供饋奠親戚 少拂父母意年十九歸尹氏事皇姑能邁禮法皇 日神天活我慈父 以為夫人至誠所感也蔡夫人年踰八十夫 妯娌中能 和惠不失其歡好卑謙不喜騎貴 熟瑞之女也夫 今 上元年承古公蒙 誌 順自纫時 思釋

江湾はアメイ

丁丑二月六日卒于家享年七十二初葬長湍石浦 一人女一人子長日顯東次日在東縣監次日 儒術雖婦人亦知禮法豈文康公餘教猶有 一女適府尹金願柱惟李氏自文康公諱之苗 一年已卯八月二十三日改葬朔寧佳哉原有 憲

見其子今閨門持敬洵女士今 差夫人知禮法今謙謙自下不貴挾今櫛縱然後

故議政府左参贊靖型金公夫人南氏其先宜宣

贈貞敬夫人南氏墓誌路弁序

度夫人柔順 終身閨門之内無間言也本生皇考孝靖公常 大司諫父諱直寬繕工監監役夫人七歲聽其兄紀 傳容止靜雅辭氣雜和父母愛之諸親黨稱為 **溟所讀書輒默誦能通其義及治身必適内則** 也七世祖諱彦經以儒學徵為吏曹参議學者稱 岡先生曾祖諱宅夏敦寧府都正祖諱道 夜思慕之未當不泣下霑衣也好儉約不御文 人之行曰吾婦誠賢明也監役公歸老丘原夫 正真夫人名し 下四歸于金 氏所後姑貞敬夫人李氏方嚴有法 執婦道不違其志李夫人愛之如女 世本 一揆司諫院

貞敬夫人明年壬辰九月二十四日與靖異公合葬 其七月某日葬于楊州爛阜之原後二十六年 焉公諱時默清風人議政府領議政文貞公諱堉之 江海雪ノダイブ 弘文館應教應教生子一人女三人切銘 恩愛姆僕有過能容之不見怒色生子 五世孫也夫人天性喜施與振人之貧御家眾曲有 二十二年丙寅六月十三日以疾卒享年二十有二 於髻不綴於珮日舅家舊物不敢傷污也今 衣布裙足矣金氏家舊傳珠貝多奇玩而夫人不 一顏夫人之儉明珠今不珮惟志之

17 -自持今德無瑕 文字如小學所錄九容九思程子四勿箴朱子小學 確 右尹湯女也夫 政院左承青諱 韓氏さ 題辭及敬齋箴芝氏心 江原道觀察使諱重熙妣貞夫人延安金氏漢城府 **有清原尉諱景祿於夫人為七世祖曾祖日** ニューラングとなって 成祖時詔家 贈貞夫 先清州 人韓 人自太尉蘭凡九世有光禄寺少 人切時從其兄弟受學者旁聽經史 碩俊祖日 玷 氏 鎔 墓誌銘并序 京師終不肯諡曰襄節又四 昭 箴 陳氏風夜箴之屬皆能誦 後世今光不 誌 贈吏曹參判諱杉 U -贈

歸于柳公諱懋事舅姑敬而有禮事君子王於無違 皆書所誦諸箴及聖賢格言付諸壁上令朝夕講讀 智之少長則輒自晦而不出人不得以知之年上 遂手縇敝席而與之坐以助其功義養皆赴試歸去 而隨以箴規教諸子則雖切必責以的躬操行之万 其人者夫人爲之歷數諸將名次無少錯日吾切從 於持久人或勸以便坐夫人不許日箕踞則心必慢 而行之敬養志於學終日危坐不輟以其切弱而難 江海男プネー 人問試題何文對以漢二 **南聽而記之者汝為土而乃不能那家甚** 一十八將事也座中無能悉 ロイ

堂室手執女功以終夕出 愧焉汝他日出而仕也宜自勵而無添二祖也夫 如此是以其在室及嫁内外親黨皆誠服而稱道 為官隷者夫人責而却之常語其子口 有清德雖貴而未當為家人營產業吾之貧常也 人皆有學自漢以來列女傳可考而信也夫 しょういじしんと 大性慈祥安重言語簡靜步履端正雖遇急遽不失 《儀於姆僕不呵怒筆楚常夜人乃狼晨起而掃除 人之教成於家而及 **妙對人無求乞語觀察公為承肯有懷銀** 於親黨者有如是矣古者 芦本 並 入則持絲泉自隨其勤苦 9 音父吾舅

江海集プネーバ

參判女適參議黃昇源攝汪書李心傳敬養無子 義養子訴為後夫人卒于戊辰七月十七日享年 學六經而言行本於禮法盖天性近於道也有子二 人女二人子長敬養以孝聞 ·四初葬楊州松山丁亥九月遷公之墓於橫城禾 泰岐山下而夫人附焉鉻 贈持平次義養文科

門肅肅就投白金今莫知余清白自牧玉珮昕野 人之學本於經今禮以為服左九容而右九思今

今與夫君而偕穀詒明訓而教子今永百世而齊邀

路于墓石 今 形 管 無 恋

	*	
and the second s		
		,
しまではは、これに	芦 至 士心	
Ю.		T

200

ť

江漢集卷之十		
を之十八		オーフ
		P





